

第18回 トルコ

Taka&Masa Hello!

Family Hello!

Masa I'm Masa. Nice to meet you.

Ibrahim Nice to meet you, Masa.

Taka Nice to meet you. I'm Taka.
What's your name?

Ibrahim My name is Ibrahim.

Hacer I am Hacer.

Ibrahim Jr. I am Ibrahim, too.

Masa Ibrahim, too?!

Ibrahim We have the same name in Turkey, son and father. It is our tradition. My grandfather's name is also Ibrahim.

Masa Wow. Really? トルコでは伝統的にお父さんと子どもは同じ名前なんだって。だから、お父さんイブラヒムのお父さんもイブラヒム。

Taka イブラヒムのお父さんもイブラヒムだし、そのお父さんもイブラヒムってこと? I see.

Masa Where in Turkey are you?

Ibrahim Jr. We are in Cappadocia in Turkey.

Masa You're in Cappadocia.

Ibrahim Behind us, this is our hotel. Gamirasu Cave Hotel.

Taka Cave?

Taka 洞窟を掘って作った部屋ってどうなってるんだろうね。ちょっと見てみたいよね。

Masa そうだよな。

Masa Wow! They are all nice rooms.

Ibrahim What would you like to see?

Taka ローマンキングスイートがいいかなあ。The Roman King Suite is beautiful. I'd like to see the Roman King Suite.

Ibrahim Okay, sure. Let's have a look.

Masa&Taka Thank you.

Ibrahim This is our Roman King Suite.

Taka おお、いよいよだね。

Masa I'm excited.

Taka どんな感じなんだろう。Wow!

Masa It's very gorgeous.

Taka お城じゃん! It's so beautiful.

Masa キングの部屋だね。

Taka キングだよ。

Ibrahim Gamirasu Cave Hotel have a lot of original Roman mosaic.

Masa オリジナルのローマのモザイク画。壁画。

Taka モザイク画だ。なんかモザイク画のイメージあるね。
トルコってそういえば。だから本当に昔のが今も残ってるってことだもんね。貴重だね。

Masa 貴重だね。本当に。

Ibrahim Next, what would you like to see?

Taka Takaはやっぱご飯気になっちゃうね。

Masa そうだね。

Taka このホテルのご飯気になっちゃうね。

Masa 食べたいよね。

Taka I'd like to see the restaurant.

第18回 トルコ

Ibrahim Sure.

Ibrahim This is our restaurant in the cave also.

Masa This is your restaurant.

Ibrahim Yes.

Masa I'm so excited.

Ibrahim It is also historical place.

Masa Historical place.

Taka うわあ、オシャレだね。

Masa It is so fancy.

Ibrahim I recommend to you a kebab. I recommend to you mantu, a Turkish ravioli. And we also have vegetables on the menu. What would you like?

Taka 今一瞬間こえてきたけど、やっぱりトルコ
といえばケバブということで、I'd like a kebab. I love kebabs.

Ibrahim Oh, Okay. Masa, what would you like?

Masa I'd like a kebab, too.

Ibrahim Okay. We have a very special kebab. It's special kebab of Cappadocia.

Taka ケバブってね、肉があってでっかいナイフで
けずってっていうね。

Masa そうだよな。

Taka けっこう街でも見かけるよね。日本でもね。

Masa そうだね。多いよね。

Taka 本場のケバブっていうのは、どんな感じなん
だろうな。

Masa え？

Taka あれ？ ケバブじゃないよね？ 少なくともぼくら
が知ってるケバブはこうではないよね？

Masa The meat is inside. お肉をそぐん
じゃないんだね。

Masa How is it?

Ibrahim Jr. Delicious.

Taka I want to eat it.

Masa Me, too.

Hecer It's very good.

Taka&Masa Thank you.

Ibrahim Jr. Do you have special desserts
in Japan?

Masa Yes, we do. Here are some
special desserts. What would
you like?

Ibrahim Jr. I'd like the middle one.

Masa Middle one.

Ibrahim Is it your dessert?

Masa Yes, it's a traditional
Japanese dessert, wagashi.

Ibrahim Beautiful. It looks art. It
doesn't look dessert. It looks
art.

Masa Yes.

Taka Please come to Japan and eat
it.

Ibrahim Okay, I will.

Masa Yes, welcome.

第18回 トルコ

Ibrahim Jr. I like to play sport in nature with my friends. What is my favorite sport? Please try to guess.

Masa 友達と自然の中で何かスポーツをして遊ぶみたいなんだけど、それは何でしょう？

Taka 何だろう。トルコだもんな。

Masa Can you give us a hint?

Ibrahim Jr. With horses.

Masa With horses.

Ibrahim Jr. Yes.

Masa&Taka 馬？

Taka え？ 今1つ思いついたけど、トルコにあるのかな？

Masa 何？

Taka やぶさめ
流鎧馬。

Taka&Masa やぶさめ
流鎧馬。

Masa Do you use a bow and arrow?

Ibrahim Jr. Yes.

Taka お！

Masa あれ？

Taka&Masa やぶさめ
流鎧馬？

Ibrahim Jr. The answer is horseback archery.

Masa 速く走るんだね。

Taka けっこう全速力。当たった？

Masa あたってる。あたってる。

Taka じっさい すごい！ 実際すごいよ。ぼく馬に乗ってなくても当たらないときは当たらないからね。

Masa そっか。そっか。

Taka That was amazing.

Masa You are cool.

Ibrahim Jr. Thank you.

Taka I do Japanese archery.

Ibrahim Jr. Wow! Let's do it together someday.